

Souris ergonomique sans fil

Wireless ergonomic mouse

Kabellose ergonomische Maus

Draadloze ergonomische muis

EM11Pro



FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement ces consignes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Assurez-vous d'inclure ce mode d'emploi si vous transférez cet appareil à une autre personne.
- N'utilisez cet appareil que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ou le revendeur seront déchargés de toute responsabilité en cas de manipulation incorrecte ou d'utilisation contraire à ces consignes.
- **AVERTISSEMENT !** Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures corporelles.
- **AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais un appareil endommagé !** Si l'appareil a été exposé à de l'eau, est tombé, est endommagé ou se met à fonctionner d'une manière considérablement différente, cessez de l'utiliser et contactez un centre de réparation agréé.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni pour la charge.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau, telle qu'une baignoire, un évier, une salle de bains, une piscine ou un endroit humide.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil et ne touchez pas le câble/la fiche de charge avec les mains mouillées ou lorsque vous vous tenez sur un sol humide.
- Ne placez pas l'appareil directement à la lumière du soleil.
- Évitez de faire subir des vibrations ou des chocs excessifs à l'appareil.
- Ne dirigez jamais le capteur optique sous la souris vers vos yeux, car cela peut provoquer des blessures.
- Ne tentez pas de désassembler ou de réparer l'appareil vous-même. Ne retirez pas le boîtier. N'insérez aucun corps étranger dans l'appareil. Aucun des composants internes de l'appareil ne peut être réparé par l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement, les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.

Équipements électroniques

- Votre souris bluetooth* utilise la technologie bluetooth*. Elle transmet et reçoit des fréquences radioélectriques (HF) autour de 2,4 GHz.
- Ces émissions d'hyperfréquences peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, arrêtez votre souris bluetooth* lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :
 - endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence, à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie;
 - zones de dynamitage
- Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

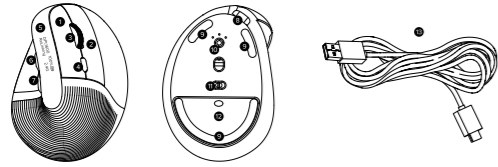
Consignes de sécurité relatives aux batteries

- La batterie intégrée doit être remplacée uniquement par un fournisseur de services qualifié et avec une batterie du même type ou d'un type équivalent. Une installation incorrecte de la batterie pourrait entraîner une explosion.
- **AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !** N'exposez pas la batterie à une source de chaleur, telle que la lumière du soleil ou une flamme nue.
- Jeter la batterie au feu ou dans un four chaud, l'écraser mécaniquement ou la couper entraînent un risque d'explosion.
- Il existe un risque d'explosion ou de fuite de liquide ou gaz inflammables lorsque la batterie est laissée dans un environnement extrêmement chaud.
- Mettez la batterie au rebut conformément aux réglementations locales. En cas de fuite d'acide de la batterie, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact accidentel avec l'acide de la batterie, rincez la zone touchée et contactez un médecin.

Ergonomie


- Les mouvements répétitifs, notamment ceux impliquant les mêmes groupes de muscles et d'articulations, peuvent causer des blessures musculo-squelettiques. Les symptômes classiques peuvent comprendre une douleur dans les doigts, dans le coude ou dans la nuque. Pour éviter ces troubles musculo-squelettiques (TMS), suivez ces conseils :
- Arrangez votre poste de travail de façon ergonomique.
 - Le clavier et la souris doivent être positionnés de sorte que vos bras et poignets soient étendus et perpendiculaires à votre corps.
 - Faites de courtes pauses, avec des exercices d'étirement, si nécessaire.
 - Changez souvent de position.

APERÇU DU PRODUIT



1. Bouton gauche
2. Bouton droit
3. Molette de défilement
4. Bouton DPI
5. Écran OLED
6. Bouton Suivant
7. Bouton Précédent
8. Port de charge
9. Patin de souris
10. Bouton Appairage
11. Bouton Arrêt/Changement de mode
12. Fente pour dongle USB
13. Câble de charge USB

USB-C

 La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 0,1 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 1,1 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

CARACTÉRISTIQUES

Résolution : 800 / 1600 / 2400 / 3200 / 6400 DPI
 Connexion : Filaire / 2,4 GHz / BT 5.2
 Bandes de fréquences :
 - Bluetooth : 2402-2480 MHz
 - Connexion sans fil 2,4 GHz : 2405-2475 MHz
 Puissance émise :
 - Bluetooth : 0,82 dBm = 1,205 mW
 - Connexion sans fil 2,4 GHz : -1,034 dBm = 0,79 mW
 Système compatible : Windows 8 / 10 / 11; Mac OS
 Poids : 124 ± 2 g
 Batterie : 500 mAh
 Dimensions : 115 x 80,7 x 75,2 mm
 Autonomie : 52 heures en Bluetooth et 45 heures en 2,4 GHz

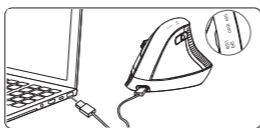
INSTALLATION

Mise en marche/Arrêt

Faites glisser le **bouton Arrêt/Changement de mode** (11) vers la gauche ou la droite pour sélectionner le mode de connexion.
 • Centre : Éteindre la souris.
 • Gauche : Mode Bluetooth.
 • Droite : Mode 2,4 G.

Appairage et connexion

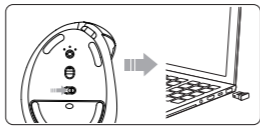
Connexion filaire
 Connectez le câble USB fourni au **port de charge** (8) et à votre ordinateur. Une fois la connexion établie, le nom de l'appareil, « EM11Pro », apparaît sur votre ordinateur.



REMARQUE : Avec une connexion filaire, la souris s'allume même si le **bouton Arrêt/Changement de mode** (11) est sur la position Arrêt (centre).

Connexion sans fil 2,4 G

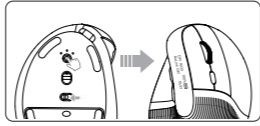
1. Faites glisser le **bouton Arrêt/Changement de mode** (11) vers la droite.
2. Appuyez sur le couvercle de la **fente pour dongle USB** (12) et retirez-le.
3. Retirez le dongle de la fente et insérez-le dans le port USB de votre ordinateur. **L'écran OLED** (5) affichera « ReLink OK! » une fois la connexion établie. Le nom de l'appareil, « EM11Pro », apparaît sur votre ordinateur.



Connexion Bluetooth

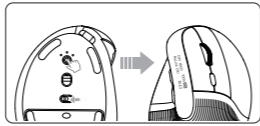
Vous pouvez appairer la souris à 2 ordinateurs de bureau ou portables au maximum et vous connecter à l'un ou l'autre de ces ordinateurs pour utiliser la souris.

1. Faites glisser le **bouton Arrêt/Changement de mode** (11) vers la gauche.
2. Lors de la première connexion, appuyez longuement sur le **bouton Appairage** (10) pendant 3 secondes. **L'écran OLED** (5) affichera « BLE1 » et « Linking » clignotera.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre ordinateur et recherchez un nouveau périphérique (« EM11Pro BT1 »), puis cliquez pour vous connecter. **L'écran OLED** (5) affichera « Connect OK! » une fois la connexion établie.



Pour appairer la souris au deuxième ordinateur de bureau ou portable :

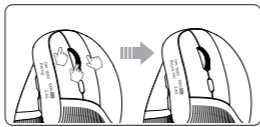
1. Appuyez sur le **bouton Appairage** (10).
2. Lorsque l'**écran OLED** (5) affiche « BLE2 » et que « Linking » clignote, appuyez longuement sur le **bouton Appairage** (10) pendant 3 secondes.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre second ordinateur et recherchez un nouveau périphérique (« EM11Pro BT2 »), puis cliquez pour vous connecter. **L'écran OLED** (5) affichera « Connect OK! » une fois la connexion établie.



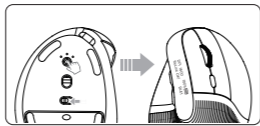
Changement d'appareil

Vous pouvez connecter la souris à n'importe lequel des appareils appairés pour l'utiliser.

- En mode 2,4 G : appuyez en même temps sur le **bouton gauche** (1), le **bouton droit** (2) et la **molette de défilement** (3). **L'écran OLED** (5) affichera « Pairing » puis « ReLink OK! » une fois la connexion établie.



- En mode Bluetooth : appuyez sur le **bouton Appairage** (10) pour vous connecter à « BLE1 ». Appuyez à nouveau sur le **bouton Appairage** (10) pour vous connecter à « BLE2 ». **L'écran OLED** (5) affichera « Pairing » puis « ReLink OK! » une fois la connexion établie.



REMARQUE : En cas de problème d'appairage ou de connexion de la souris à votre appareil, recommencez le processus d'appairage et de connexion décrit plus haut.

Sélection des DPI

Vous pouvez ajuster les DPI en appuyant plusieurs fois sur le **bouton DPI** (4). **L'écran OLED** (5) affiche les DPI actuels.


Mode Veille

- Veille de niveau 1 : Au bout de 60 secondes d'inactivité, la souris entre en mode Veille de niveau 1. Elle sortira du mode Veille lorsque vous appuierez sur un bouton, la déplacerez ou utiliserez sa molette.
- Veille de niveau 2 : Au bout de 10 minutes d'inactivité, la souris entre en mode Veille de niveau 2. Elle sortira du mode Veille uniquement lorsque vous appuierez sur un bouton ou utiliserez sa molette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez le câble de charge. Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer les saletés. N'utilisez pas de liquides abrasifs ou de produits corrosifs, car ils pourraient endommager l'appareil.

Protection de l'environnement

 Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont la mise au rebut est soumise à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de recyclage et de valorisation sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à compter de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.



EN

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. If you pass this unit to another person, make sure to include this manual.
- Only use this unit as described in this manual. Any mishandling or use contrary to these instructions will relieve the manufacturer or retailer of any liability.
- **WARNING!** Failure to follow the safety and operating instructions may result in a risk of electric shock, fire and/or injury to persons.
- **WARNING! Never use a damaged unit!** If the unit has been exposed to water, dropped, damaged or starts to operate in a significantly different manner, stop using it and contact an authorised repair service.
- Use only the supplied USB cable for charging.
- Do not use the unit near a water source, such as a bathtub, sink, bathroom, swimming pool or damp environment.
- Do not immerse the unit in water or any other liquid.
- Do not use the unit or touch the charging cable/plug when your hands are wet or when you are standing on wet ground.
- Do not place the unit under direct sunlight.
- Do not allow the unit to be subjected to excessive vibration or impacts.
- Never point the optical sensor under the mouse at your eyes as it may cause injury.
- Do not try to disassemble or repair the unit yourself. Do not remove the casing. Do not insert any foreign body into the unit. The user must not repair any of the unit's internal components. In the event of a malfunction, repairs should only be carried out by qualified personnel.

Electronic equipment

- Your Bluetooth* mouse uses Bluetooth* technology. It transmits and receives radio frequencies (HF) around 2.4 GHz.
- These microwave emissions can disrupt the operation of many electronic devices. To avoid any accidents, turn off your Bluetooth* mouse when you are in the following places:
 - places where flammable gas is present, in a hospital, train, airplane or petrol station, near automatic doors or fire alarms;
 - blasting areas
- If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

Battery-related safety instructions

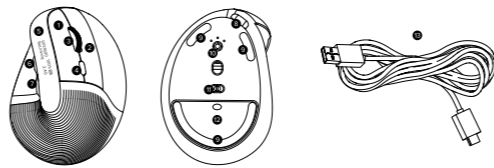
- The built-in battery must only be replaced by a qualified service provider using the exact same or equivalent type battery. Incorrect battery installation could lead to an explosion.
- **WARNING! Risk of explosion!** Do not expose the battery to heat sources, such as sunlight or open flames.
- There is a risk of explosion should battery be thrown into a fire or hot oven, mechanically crushed or cut.
- Should battery be left in an extremely hot environment, they could explode or start leaking flammable liquid or gas.
- Dispose of the battery in accordance with current local regulations. If the battery acid has leaked, avoid any contact with the skin, eyes, and mucous membranes. Should you accidentally come into contact with the battery acid, rinse the affected area and contact a doctor.

Ergonomics

Repetitive movements, especially those involving the same sets of muscles and joints may cause musculoskeletal injury. Typical symptoms include pain in the fingers, elbow or back of the neck. To prevent RSI, we recommend the following:


- That your workstation is laid out in an ergonomic way.
- The keyboard and mouse should be positioned in such a way that your arms and wrists lie at right angles to your body, and that they are extended.
- Take short breaks, if necessary, accompanied by stretching exercises.
- Change your body position often.

PRODUCT OVERVIEW



1. Left button
2. Right button
3. Scroll wheel
4. DPI button
5. OLED screen
6. Forward button
7. Backward button
8. Charging port
9. Mouse floor pad
10. Pairing button
11. Mode switch/Off button
12. USB dongle slot
13. USB charging cable

USB-C

 The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 1.1 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

SPECIFICATIONS

Resolution: 800 / 1600 / 2400 / 3200 / 6400 DPI
 Connection: Wired / 2.4 GHz / BT 5.2
 Frequency bands :
 - Bluetooth: 2402-2480 MHz/2.4 GHz
 - Wireless connection 2.4 GHz: 2405-2475 MHz
 Transmitted power:
 - Bluetooth: 0.82 dBm = 1.205 m
 - Wireless connection 2.4 GHz: -1.034 dBm = 0.79 mW

Applicable system: Windows 8 / 10 / 11; Mac OS
 Weight: 124 ± 2 g
 Battery: 500 mAh
 Dimension: 115 x 80,7 x 75,2 mm
 Autonomy : 52 hours in bluetooth and 45 hours in 2.4 GHz

INSTALLATION

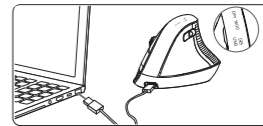
Power on/off

Toggle the **Mode switch/Off button** (11) to the left or right to select the connection mode.
 • Centre: Power off the mouse.
 • Left: Bluetooth mode.
 • Right: 2.4G mode.

Pair and connect

Wired connection

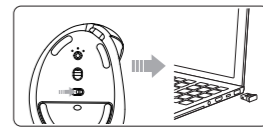
Connect the supplied USB cable to the **Charging port** (8) and to your computer. When connection is made, the device name "EM11Pro" appears on your computer.



NOTE: With wired connection, the mouse will power on even if the **Mode switch/Off button** (11) is switched to the off (centre) position.

2.4G wireless connection

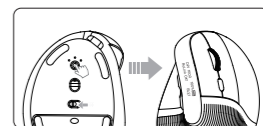
1. Switch the **Mode switch/Off button** (11) to the right.
2. Press the cover of the **USB dongle slot** (12) and remove it.
3. Remove the dongle from the slot and insert it into your computer's USB slot. The **OLED screen** (5) will display "ReLink OK!" when the connection is made. The device name "EM11Pro 2.4G" will appear on your computer.



Bluetooth connection

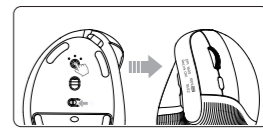
You can pair the mouse with up to 2 computers or laptops, and connect to either one to use the mouse.

1. Switch the **Mode switch/Off button** (11) to the left.
2. When making connection for the first time, long press the **pairing button** (10) for 3 seconds. The **OLED screen** (5) displays "BLE1" and flashes "Linking".
3. Turn on your computer's Bluetooth function, and search for new device ("EM11Pro BT1") and click to connect. The **OLED screen** (5) will display "Connect OK!" when the connection is made.



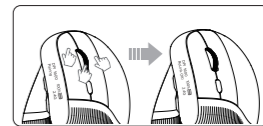
To pair the mouse to the second computer or laptop:

1. Press the **pairing button** (10).
2. When the **OLED screen** (5) displays "BLE2" and flashes "Linking", long press the **pairing button** (10) for 3 seconds.
3. Turn on your second computer's Bluetooth function, and search for new device ("EM11Pro BT2") and click to connect. The **OLED screen** (5) will display "Connect OK!" when the connection is made.

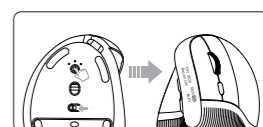


Switching devices

You can connect the mouse to any of the paired devices and use it.
 • In 2.4G mode: press the **left button** (1), **right button** (2), and the **scroll wheel** (3) simultaneously. The **OLED screen** (5) display "Pairing" and then "ReLink OK!" when the connection is made.



- In Bluetooth mode: press the **pairing button** (10) to connect to "BLE1". Press the **pairing button** (10) again to connect to "BLE2". The **OLED screen** (5) display "Pairing" and then "ReLink OK!" when the connection is made.



NOTE: If you have problem pairing or connecting the mouse to your device, restart the pairing and connecting process as above.

Select DPI

You can adjust the DPI by pressing the **DPI button** (4) repeatedly. The **OLED screen** (5) shows the current DPI.


Sleep mode

- Level 1 Hibernation: If there is no activity for 60 seconds, the mouse enters level 1 hibernation mode. The mouse wakes up by key pressing, movements of the mouse or scrolling.
- Level 2 Hibernation: If there is no activity for 10 minutes, the mouse enters level 2 hibernation mode. The mouse wakes up only by key pressing or scrolling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the unit, disconnect the charging cable. Use a soft, dry cloth to remove any dirt. Do not use abrasive liquids or corrosive products, as these could damage your unit.

Protection of the environment

 This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.



SICHERHEITSHINWEISE

DE

- Bitte lesen Sie die Anleitungen vor der ersten Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Geben Sie das Gerät nur zusammen mit dieser Bedienungsanleitung an andere Personen weiter.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Bei unsachgemäßer Handhabung oder Missachtung dieser Anleitungen ist der Hersteller bzw. Händler von jeglicher Haftung befreit.
- **WARNUNG!** Bei Nichtbeachtung der Sicherheits- und Betriebsanweisungen besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brands und/oder von Verletzungen.
- **WARNUNG! Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Gerät!** Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen, heruntergefallen oder beschädigt ist oder es nicht mehr normal oder ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturdienst.
- Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wasserquelle, beispielsweise einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Badezimmers, eines Schwimmbeckens oder einer feuchten Umgebung.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie oder berühren Sie das Gerät, das Ladekabel/den Stecker nicht, wenn Ihre Hände nass sind oder Sie auf nassem Boden stehen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Schützen Sie das Gerät vor übermäßigen Vibrationen oder Stößen.
- Richten Sie den optischen Sensor unter der Maus niemals auf Ihre Augen, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Entfernen Sie nicht das Gehäuse. Führen Sie keine Fremdkörper in das Gerät ein. Reparieren Sie unter keinen Umständen eine der internen Komponenten des Geräts. Im Fall von Fehlfunktionen sollten Reparaturen ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.

Elektronische Geräte

- Ihre Bluetooth®-Maus nutzt die Bluetooth®-Technologie. Sie sendet und empfängt Radiofrequenzen (HF) um 2,4 GHz.
- Diese Mikrowellenemissionen können den Betrieb vieler elektronischer Geräte stören. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie Ihre Bluetooth®-Maus an den folgenden Orten aus:
 - Orte, an denen brennbare Gase vorhanden sind, wie z. B. in Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen oder Tankstellen, in der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern;
 - Sprengbereiche
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Prothese tragen, ziehen Sie Ihren Arzt/ Ihre Ärztin zurate.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

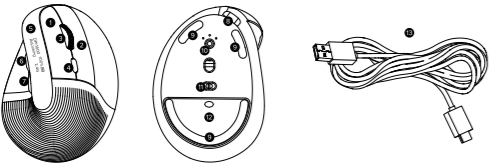


- Der eingebaute Akku darf nur von einem qualifizierten Servicedienstleister durch einen Akku des gleichen oder eines gleichwertigen Typs ersetzt werden. Das unsachgemäße Einlegen des Akkus kann zu einer Explosion führen.
- **WARNUNG! Explosionsgefahr!** Setzen Sie den Akku keinen Wärmequellen wie Sonnenlicht oder offenen Flammen aus.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku ins Feuer oder einen heißen Ofen geworfen, mechanisch zerdrückt oder zerschnitten werden.
- Wenn Akkus in einer extrem heißen Umgebung aufbewahrt werden, können sie explodieren oder es können brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.
- Entsorgen Sie den Akku gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Sollten Sie versehentlich mit der Batteriesäure in Berührung kommen, spülen Sie die betroffene Stelle und kontaktieren Sie eine Ärztin oder einen Arzt.

Ergonomie

- Wiederholte Bewegungen, insbesondere wenn dieselben Muskeln und Gelenke beansprucht werden, können zu Verletzungen des Bewegungsapparats führen. Typische Symptome sind Schmerzen in den Fingern, im Ellenbogen oder im Nacken. Um dem RSI-Syndrom vorzubeugen, empfehlen wir Folgendes:
 - Ihr Arbeitsplatz sollte ergonomisch eingerichtet sein.
 - Tastatur und Maus sollten so positioniert werden, dass sich Arme und Handgelenke im rechten Winkel zum Körper befinden und ausgestreckt sind.
 - Machen Sie ggf. kurze Pausen und Dehnübungen.
 - Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

PRODUKTÜBERSICHT



1. Linke Taste
2. Rechte Taste
3. Scrollrad
4. DPI-Taste
5. OLED-Display
6. Weiter-Taste
7. Zurück-Taste
8. Ladeanschluss
9. Mausfüße
10. Pairing-Taste
11. Modus-Umschalter/Ausschalter
12. USB-Dongle-Steckplatz
13. USB-Ladekabel

USB-C



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,1 Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und höchstens 1,1 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

TECHNISCHE DATEN

Auflösung: 800 / 1600 / 2400 / 3200 / 6400 dpi
Verbindung: Kabelgebunden / 2,4 GHz / BT 5.2
Frequenzbänder:

- Bluetooth: 2402–2480 MHz
- 2,4-GHz-Drahtlosverbindung: 2405–2475 MHz

Sendeleistung:

- Bluetooth: 0,82 dBm ≈ 1,205 mW
- 2,4-GHz-Drahtlosverbindung: -1,034 dBm ≈ 0,79 mW

Anwendbares System: Windows 8 / 10 / 11; Mac OS
Gewicht: 124 ± 2 g
Batterie: 500 mAh
Abmessungen: 115 x 80,7 x 75,2 mm
Laufzeit: 52 Stunden über Bluetooth und 45 Stunden über 2,4 GHz

AUFSTELLEN

Ein-/Ausschalten

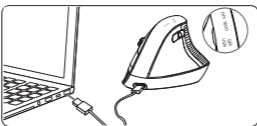
Bewegen Sie den **Modus-Umschalter/Ausschalter** (11) nach links oder rechts, um den Verbindungsmodus auszuwählen.

- Mitte: Maus ausschalten
- Links: Bluetooth-Modus
- Rechts: 2,4G-Modus

Koppeln und Verbinden

Kabelgebundene Verbindung

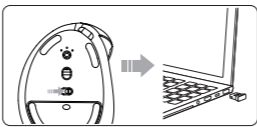
Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den **Ladeanschluss** (8) und Ihren Computer an. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird der Gerätenamen „EM11Pro“ auf Ihrem Computer angezeigt.



HINWEIS: Bei einer kabelgebundenen Verbindung schaltet sich die Maus ein, auch wenn der **Modus-Umschalter/Ausschalter** (11) in die Aus-Position (Mittelposition) gestellt ist.

2,4 G kabellose Verbindung

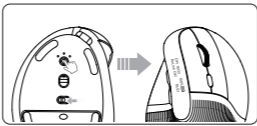
1. Schieben Sie den **Modus-Umschalter/Ausschalter** (11) nach rechts.
2. Drücken Sie auf die Abdeckung des **USB-Dongle-Steckplatzes** (12) und entfernen Sie diese.
3. Entfernen Sie den Dongle aus dem Steckplatz und stecken Sie ihn in den USB-Steckplatz Ihres Computers. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird auf dem **OLED-Display** (5) „ReLink OK!“ angezeigt. Auf Ihrem Computer wird der Gerätenamen „EM11Pro 2.4G“ angezeigt.



Bluetooth-Verbindung

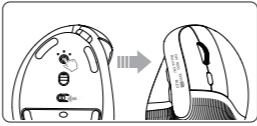
Sie können die Maus mit bis zu zwei Computern oder Laptops koppeln und zur Verwendung eine Verbindung mit einem der beiden Computer herstellen.

1. Schieben Sie den **Modus-Umschalter/Ausschalter** (11) nach links.
2. Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen, halten Sie die **Pairing-Taste** (10) drei Sekunden lang gedrückt. Auf dem **OLED-Display** (5) wird „BLE1“ angezeigt und „Linking“ blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Computers ein, suchen Sie nach einem neuen Gerät („EM11Pro BT1“) und klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird auf dem **OLED-Display** (5) „Connect OK!“ angezeigt.



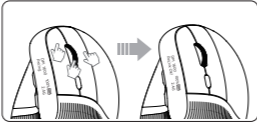
So koppeln Sie die Maus mit dem zweiten Computer oder Laptop:

1. Drücken Sie die **Pairing-Taste** (10).
2. Wenn auf dem **OLED-Display** (5) „BLE2“ angezeigt wird und „Linking“ blinkt, halten Sie die **Pairing-Taste** (10) drei Sekunden lang gedrückt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres zweiten Computers ein, suchen Sie nach einem neuen Gerät („EM11Pro BT2“) und klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird auf dem **OLED-Display** (5) „Connect OK!“ angezeigt.

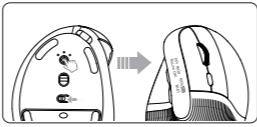


Wechseln von Geräten

- Sie können die Maus mit jedem gekoppelten Gerät verbinden und verwenden.
 - Im 2,4-G-Modus: Drücken Sie gleichzeitig die **linke Taste** (1), die **rechte Taste** (2) und das **Scrollrad** (3). Auf dem **OLED-Display** (5) wird „Pairing“ und dann „ReLink OK!“ angezeigt, wenn die Verbindung hergestellt ist.



- Im Bluetooth-Modus: Drücken Sie die **Pairing-Taste** (10), um eine Verbindung mit „BLE1“ herzustellen. Drücken Sie die **Pairing-Taste** (10) erneut, um eine Verbindung mit „BLE2“ herzustellen. Auf dem **OLED-Display** (5) wird „Pairing“ und dann „ReLink OK!“ angezeigt, wenn die Verbindung hergestellt ist.



HINWEIS: Wenn beim Koppeln oder Verbinden der Maus mit Ihrem Gerät Probleme auftreten, starten Sie den Kopplungs- und Verbindungsvorgang wie oben beschrieben neu.

Auswählen der DPI

Durch mehrmaliges Drücken der **DPI-Taste** (4) können Sie die DPI anpassen. Das **OLED-Display** (5) zeigt die aktuelle DPI an.


Schlafmodus

- Stufe 1 Ruhezustand: Wenn 60 Sekunden lang keine Aktivität erfolgt, wechselt die Maus in die Stufe 1 des Ruhezustands. Die Maus wird durch Drücken einer Taste, Mausbewegungen oder Scrollen aktiviert.
- Stufe 2 Ruhezustand: Wenn 10 Minuten lang keine Aktivität erfolgt, wechselt die Maus in die Stufe 2 des Ruhezustands. Die Maus wird erst durch Drücken einer Taste oder Scrollen aktiviert.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie das Ladekabel ab. Entfernen Sie eventuellen Schmutz mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Flüssigkeiten oder ätzenden Produkte, da diese Ihr Gerät beschädigen könnten.

Umweltschutz

 Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte unterliegt (WEEE). Dieses Gerät darf auf keinen Fall mit den Hausabfällen entsorgt werden und muss einer speziellen Entsorgung für diese Art von Abfall zugeführt werden. Recycling- und Verwertungssysteme sind in Ihrer Region (Wertstoffhof) und bei den Händlern erhältlich. Wenn Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer Recyclingeinrichtung zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden gesundheitliche Schäden.

Getestet in unseren Laboren

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Quittung als Kaufnachweis). Diese Garantie deckt keine Defekte oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation, falschen Gebrauch oder normale Abnutzung des Produkts entstehen.



VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

NL

- Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u dit apparaat aan een andere persoon geeft, zorg er dan tevens voor dat u deze handleiding erbij voegt.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elke onjuiste bediening of gebruik in strijd met deze instructies ontslaat de fabrikant of verkoper van elke aansprakelijkheid.
- **WAARSCHUWING!** Het niet opvolgen van de veiligheids- en bedieningsinstructies kan leiden tot het risico op elektrische schokken, brand en/of letsel.
- **WAARSCHUWING! Gebruik nooit een beschadigd apparaat!** Als het apparaat aan water is blootgesteld, is gevallen, beschadigd is of op een merkbaar andere manier begint te werken, stop met het gebruik van het apparaat en neem contact op met een erkende reparatieservice.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel voor het opladen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een waterbron, zoals een badkuip, wastafel, badkamer, zwembad of vochtige omgeving.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet en raak de oplaadkabel/-stekker niet aan wanneer uw handen nat zijn of wanneer u op een natte ondergrond staat.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige trillingen of schokken.
- Richt de optische sensor onder de muis nooit op uw ogen, dit kan letsel veroorzaken.
- Probeer het apparaat niet zelf uit elkaar te halen of te repareren. Verwijder de behuizing niet. Plaats geen vreemde objecten in het apparaat. De gebruiker mag geen van de interne componenten van het apparaat repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Elektronische apparatuur

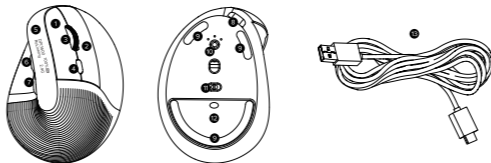
- Uw Bluetooth®-muis maakt gebruik van Bluetooth®-technologie. Het zendt en ontvangt radiofrequenties (HF) rond 2,4 GHz.
- Deze radiogolven kunnen de werking van veel elektronische apparaten verstoren. Om ongelukken te voorkomen, schakel uw Bluetooth®-muis uit op de volgende plaatsen:
 - plaatsen waar brandbaar gas aanwezig is, in een ziekenhuis, trein, vliegtuig of benzinestation, in de buurt van automatische deuren of brandalarmen;
 - ontplofingsgebieden
- Als u een pacemaker of andere prothese heeft, vraag dan uw arts om advies.

Veiligheidsinstructies met betrekking tot de batterij



- De ingebouwde batterij mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde serviceprovider met exact dezelfde of een soortgelijke batterij. Een onjuiste installatie van de batterij kan leiden tot een explosie.
 - **WAARSCHUWING! Explosiegevaar!** Stel de batterij niet bloot aan warmtebronnen, zoals zonlicht of open vuur.
 - Er bestaat explosiegevaar als de batterij in een vuur of hete oven wordt gegooid, mechanisch wordt geplet of doorgesneden.
 - Als de batterij wordt achtergelaten in een extreem hete omgeving, kan deze exploderen of er kan ontvlambare vloeistof of gas lekken.
 - Gooi de batterij weg in overeenstemming met de geldende lokale regelgeving. Als er batterijzuur is gelekt, vermijd elk contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Bij accidenteel contact met batterijzuur, spoel de aangetaste zone grondig en raadpleeg een arts.
- ### Ergonomie
- Repetitieve bewegingen, vooral die waarbij dezelfde spieren en gewrichten betrokken zijn, kunnen musculoskeletale letsel veroorzaken. Typische symptomen zijn pijn in de vingers, elleboog of achterkant van de nek. Om RSI te voorkomen, raden we het volgende aan:
- Zorg ervoor dat uw werkplek ergonomisch is ingericht.
 - Plaats het toetsenbord en de muis zodanig dat uw armen en polsen in een rechte hoek ten opzichte van uw lichaam liggen en goed gestrekt zijn.
 - Neem korte pauzes, indien nodig, gecombineerd met rek oefeningen.
 - Verander regelmatig uw lichaamshouding.

PRODUCTOVERZICHT



1. Linkerknop
2. Rechterknop
3. Scrollwiel
4. DPI-knop
5. OLED-scherm
6. Vooruit-knop
7. Achteruit-knop
8. Oplaadpoort
9. Muismat aan de onderkant
10. Koppelingsknop
11. Modusschakelaar/uit-knop
12. USB-donglehouder
13. USB-oplaadkabel

USB-C



Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen minimaal 0,1 Watt, zoals vereist door de radioapparatuur, en maximaal 1,1 Watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

SPECIFICATIES

Resolutie: 800 / 1600 / 2400 / 3200 / 6400 DPI
Aansluiting: Bekabeld / 2,4 GHz / BT 5.2
Frequentiebanden:

- Bluetooth: 2402–2480 MHz
- 2,4 GHz draadloze verbinding: 2405–2475 MHz

Uitgestraald vermogen:

- Bluetooth: 0,82 dBm ≈ 1,205 mW
- 2,4 GHz draadloze verbinding: -1,034 dBm ≈ 0,79 mW

Compatibel systeem: Windows 8 / 10 / 11; Mac OS
Gewicht: 124 ± 2 g
Batterij: 500 mAh
Afmetingen: 115 x 80,7 x 75,2 mm
Gebruikstijd: 52 uur via Bluetooth en 45 uur via 2,4 GHz

INSTALLATIE

In-/uitschakelen

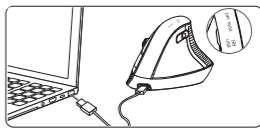
Schuif de **Modusschakelaar/Uit-knop** (11) naar links of rechts om de verbingsmodus te selecteren.

- Midden: Schakel de muis uit.
- Links: Bluetooth-modus.
- Rechts: 2,4G-modus.

Koppelen en verbinden

Bekabelde verbinding

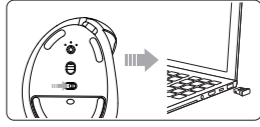
Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de **oplaadpoort** (8) en op uw computer. Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, verschijnt de apparaatnaam „EM11Pro“ op uw computer.



OPMERKING: Bij een bekabelde verbinding wordt de muis ingeschakeld, zelfs als de **modusschakelaar/uit-knop** (11) in de uit-stand (midden) staat.

2.4G draadloze verbinding

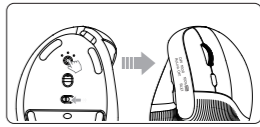
1. Schuif de **Modusschakelaar/Uit-knop** (11) naar rechts.
2. Druk op het klepje van de **USB-donglehouder** (12) en verwijder deze.
3. Haal de dongle uit de houder en steek deze in de USB-poort van uw computer. Het **OLED-scherm** (5) geeft „ReLink OK!“ weer wanneer de verbinding tot stand is gebracht. De apparaatnaam „EM11Pro 2.4G“ verschijnt op uw computer.



Bluetooth-verbinding

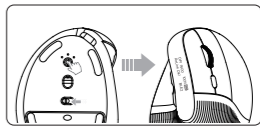
U kunt de muis koppelen aan maximaal 2 computers of laptops en deze met één verbinden om de muis te gebruiken.

1. Schuif de **Modusschakelaar/Uit-knop** (11) naar links.
2. Bij het maken van een eerste verbinding, houd de **koppelingsknop** (10) 3 seconden ingedrukt. Het **OLED-scherm** (5) geeft „BLE1“ weer en „Linking“ (koppelen) knippert op het scherm.
3. Schakel de Bluetooth-functie van uw computer in, zoek naar een nieuw apparaat („EM11Pro BT1“) en klik erop om de verbinding tot stand te brengen. Het **OLED-scherm** (5) geeft „Connect OK!“ (verbinden OK) weer wanneer de verbinding tot stand is gebracht.



Om de muis te koppelen aan een tweede computer of laptop:

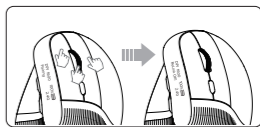
1. Druk op de **koppelingsknop** (10).
2. Wanneer het **OLED-scherm** (5) „BLE2“ weergeeft en „Linking“ (koppelen) knippert op het scherm, houd de **koppelingsknop** (10) 3 seconden ingedrukt.
3. Schakel de Bluetooth-functie van uw tweede computer in, zoek naar een nieuw apparaat („EM11Pro BT2“) en klik erop om de verbinding tot stand te brengen. Het **OLED-scherm** (5) geeft „Connect OK!“ (verbinden OK) weer wanneer de verbinding tot stand is gebracht.



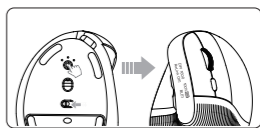
Schakelen tussen apparaten

U kunt de muis verbinden met elk van de gekoppelde apparaten en deze vervolgens gebruiken.

- In de 2,4G-modus: druk tegelijkertijd op de **linkerknop** (1), **rechterknop** (2) en het **scrollwiel** (3). Het **OLED-scherm** (5) geeft „Pairing“ (koppelen) en vervolgens „ReLink OK!“ (opnieuw koppelen OK) weer wanneer de verbinding tot stand is gebracht.



- In de Bluetooth-modus: druk op de **koppelingsknop** (10) om verbinding te maken met „BLE1“. Druk nogmaals op de **koppelingsknop** (10) om verbinding te maken met „LE2“. Het **OLED-scherm** (5) geeft „Pairing“ (koppelen) en vervolgens „ReLink OK!“ (opnieuw koppelen OK) weer wanneer de verbinding tot stand is gebracht.



OPMERKING: Als u problemen ondervindt bij het koppelen of verbinden van de muis met uw apparaat, voer het koppelings- en verbindingproces opnieuw uit zoals hierboven beschreven.

DPI selecteren

U kunt de DPI aanpassen door herhaaldelijk op de **DPI-knop** (4) te drukken. Het **OLED scherm** (5) toont de huidige DPI.

Slaapmodus

- Slaapstand 1: Als er 60 seconden geen activiteit is, schakelt de muis over naar de slaapstand 1. De muis wordt geactiveerd door een toets in te drukken, bewegingen van de muis of scrollen.
- Slaapstand 2: Als er gedurende 10 minuten geen activiteit is, schakelt de muis over naar slaapstand 2. De muis wordt alleen geactiveerd door een toets in te drukken of door scrollen.

REINIGING EN ONDERHOUD

Koppel de oplaadkabel los voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik een zachte, droge doek om vuil te verwijderen. Gebruik geen schurende vloeistoffen of corrosieve producten, deze kunnen uw apparaat beschadigen.

Bescherming van het milieu

 Dit symbool dat op het product is aangebracht, betekent dat dit een apparaat is waarvan de verwijdering onderworpen is aan de richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit apparaat mag op geen enkele wijze als huishoudelijk afval worden behandeld en moet worden verwijderd via een specifiek systeem voor dit type afval. Recycling- en terugwinningssystemen zijn beschikbaar in uw regio (afvalverwijdering) en bij distributeurs. Door uw apparaat aan het einde van zijn levensduur naar een recyclingcentrum te brengen, draagt u bij aan het behoud van het milieu en voorkomt u schade aan uw gezondheid.

Getest in onze laboratoria
Garantie geldig vanaf de aankoopdatum (aankoopbewijs vereist). Deze garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door onjuiste installatie, verkeerd gebruik of normale slijtage van dit product.



Art. 8011540
Ref. EM11Pro

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergesteld in VR China / Gefabriceerd in VR.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Klantservice / Klantendienst

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex
contact@sc-ub.com

